



EL USO *de los*  
MEDIOS *de* GRACIA

*Una Declaración  
acerca de la Práctica de Palabra y Sacramento*

*Adoptada para Guía y Práctica*

LA IGLESIA EVANGÉLICA LUTERANA EN AMÉRICA

## EL USO DE LOS MEDIOS DE GRACIA

*Una Declaración acerca de la Práctica de Palabra y Sacramento*

Adoptada para guía y práctica por la Quinta Asamblea Bienal de la Iglesia Evangélica Luterana en América, el 19 de agosto de 1997.

Todo los derechos reservados © 1997 Iglesia Evangélica Luterana en América. Con excepción de una breve cita en artículos o análisis críticos, ninguna parte de este libro puede ser reproducida en ninguna manera sin antes obtener permiso por escrito del publicador o de quienes son dueños de los derechos de reproducción. Escriba a: Permissions, Augsburg Fortress, P.O. Box 1209, Minneapolis, MN 55440-1209.

Esta edición es una traducción de la versión en inglés titulada: *The Use of the Means of Grace* (código 3-3500, ISBN 0-8066-3648-3)

El papel usado en esta publicación satisface los requisitos mínimos de la organización American National Standard for Information Sciences—Permanencia del Papel para Materiales Impresos, ANSI Z329.48-1984. Impreso in Estados Unidos de América.

ISBN 0-8066-3702-1

02 01 00 99 98 97

3-3501

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



## TABLA *de* CONTENIDO

### PREFACIO

- 5 El Dios Trinitario y los Medios de Gracia

### PRIMERA PARTE

- 11 La Proclamación de la Palabra y la Asamblea Cristiana

### SEGUNDA PARTE

- 19 El Santo Bautismo y la Asamblea Cristiana

### TERCERA PARTE

- 35 La Santa Comunión y la Asamblea Cristiana

### CUARTA PARTE

- 55 Los Medios de Gracia y la Misión Cristiana

- 60 Sugerencias para el Estudio

\*\*\*\*\*

PREFACIO

EL DIOS TRINITARIO

*y los*

MEDIOS *de* GRACIA

## EL DIOS TRINITARIO ACTÚA EN LOS MEDIOS DE GRACIA

### *Principio*

---

1 Jesucristo es la Palabra viviente y permanente de Dios. Por el poder del Espíritu, esta Palabra de Dios que es Jesucristo, es leída en las Escrituras, es proclamada en la predicación, es anunciada en el perdón de los pecados, es bebida y comida en la Santa Comunión, y es encontrada en la presencia corporal de la comunidad Cristiana. Por el poder del Espíritu activo en el Santo Bautismo, esta Palabra lava a la gente preparándola para ser el cuerpo de Cristo en el mundo. Hemos llamado a este don de Palabra y Sacramento con el nombre de “medios de gracia”. El corazón viviente de todos estos medios es la presencia de Jesucristo a través del poder del Espíritu como el regalo del Padre.

---

*Antecedentes 1A* “Nosotros creemos que se debe insistir en que no se descuiden las cosas y ceremonias instituidas en la Escritura, cualquiera que sea su número. Y no damos mucha importancia a que otros, quizás por razones didácticas, cuenten de otro modo, con tal que se atengan correctamente a lo que se manda en la Escritura. Tampoco los antiguos contaron del mismo modo”.<sup>1</sup>

*Antecedentes 1B* En el cuerpo de Cristo, en su muerte y resurrección, todos son invitados a contemplar y a recibir la plenitud de la gracia y la verdad de Dios.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Apología de la Confesión de Augsburgo, Artículo XIII, página 201, 2. Nota: todas las citas de material confesional son tomadas del *Libro de Concordia*, editado en español por Andrés A. Meléndez, que han sido traducidas e impresas con permiso del *The Book of Concord*, editado por Theodore G. Tappert, Philadelphia, Fortress Press, 1959.

<sup>2</sup> San Juan 1:14-16.

## EL DIOS TRINITARIO CREA LA IGLESIA

### *Principio*

---

2 Dios da la Palabra y los sacramentos a la Iglesia y por el poder del Espíritu de ese modo crea y mantiene la Iglesia entre nosotros.<sup>3</sup> Dios establece los sacramentos “para despertar y fortalecer nuestra fe”.<sup>4</sup> Dios llama a la Iglesia a ejercitar cuidado y fidelidad en el uso de los medios de gracia, de manera que toda la gente pueda escuchar y creer en el Evangelio de Jesucristo y se reúna dentro de la propia misión de Dios por la vida del mundo.

---

*Antecedentes 2A* En un mundo lleno de ansias y anhelos, quebrantos y pecados, la claridad de la Iglesia con respecto al Evangelio de Jesucristo es vital. Dios ha prometido llegar a todos a través de los medios de gracia: La Palabra y los sacramentos instituidos por Cristo. Mientras que la Iglesia define para sí misma prácticas acostumbradas que reflejan cuidado y fidelidad, son estos medios de gracia los que definen a la Iglesia.

*Antecedentes 2B* Aún la misma Iglesia se vería amenazada si fallara en afirmar los grandes tesoros del Evangelio. Tanto la práctica descuidada como la uniformidad rígida pueden distorsionar el poder de este don. Esta declaración es un modo por el cual nosotros, en la Iglesia, podemos aconsejarnos mutuamente, apoyándonos y alentándonos los unos a los otros en la misión que tenemos en común.

*Antecedentes 2C* Somos personas cuyas vidas están degradadas por el pecado. Este distanciamiento de Dios se manifiesta en varias formas, incluyendo falsos valores y un sentimiento de vacío. Muchos de nosotros estamos desvalidos o privando a alguien de algo; abusamos de alguien o alguien se abusa de nosotros. Toda la humanidad, ciertamente toda la creación se ve amenazada por el pecado que hace erupción en codicia, violencia, y guerra. En medio del aislamiento, la falta de amor y el egoísmo, la Iglesia se ve tentada a introvertirse, refugiándose dentro de sus propias preferencias y necesidades. Como iglesia en los tiempos en que vivimos, nosotros buscamos dar y recibir la Palabra de Dios y los sacramentos como señales plenas y confiables de Cristo.

<sup>3</sup> El Catecismo Menor, El Credo, El tercer Artículo.

<sup>4</sup> Confesión de Augsburgo, Artículo XIII.

## ¿QUÉ ES LA IGLESIA?

### *Principio*

---

3 “Se enseña también que habrá de existir y permanecer para siempre una santa iglesia cristiana, que es la asamblea de todos los creyentes, entre los cuales se predica genuinamente el evangelio y se administran los santos sacramentos de acuerdo con el evangelio”.<sup>5</sup>

---

*Antecedentes 3A* La Iglesia Evangélica Luterana en América está comprometida por su declaración de propósitos a “adorar a Dios a través de la proclamación de la Palabra y la administración de los sacramentos, y a través de vidas dedicadas a la oración, la alabanza, la acción de gracias, el testimonio y el servicio”.<sup>6</sup> Las Escrituras y nuestras Confesiones establecen este propósito. Creemos que “Para conseguir esta fe, Dios ha instituido el oficio de la predicación, es decir, ha dado el evangelio y los sacramentos. Por medio de éstos, como por instrumentos, él otorga el Espíritu Santo, quien obra la fe, donde y cuando le place, en quienes oyen el evangelio”.<sup>7</sup>

<sup>5</sup> Confesión de Augsburgo, Artículo VII.

<sup>6</sup> *Constitution, Bylaws, and Continuing Resolutions of the Evangelical Lutheran Church in America*, 1995, 4.02. (Trad. Del T.)

<sup>7</sup> Confesión de Augsburgo, Artículo V.

# ESTA DECLARACIÓN ALIENTA LA UNIDAD DE LA IGLESIA EN MEDIO DE LA DIVERSIDAD

## *Principio*

---

4 El don de Palabra y Sacramento viene de Dios. Este documento sobre prácticas sacramentales busca alentar la unidad entre nosotros en la administración de los medios de gracia y fomentar interpretación y prácticas comunes. No busca imponer uniformidad entre nosotros.

---

*Antecedentes* 4A Esta declaración es consecuencia de la inquietud de la Iglesia por una acción pastoral saludable y por una fuerte misión congregacional. No funda su interés en la Palabra y Sacramento sobre una base anticuada o intereses legalistas, sino que basa la práctica de nuestra Iglesia en el Evangelio fomentando un buen orden dentro de la misma.

*Aplicación* 4B Nuestras congregaciones reciben y administran los medios de gracia bajo una rica diversidad de formas. Esta diversidad en las prácticas encuentra sus cimientos en las Confesiones. “Y no es necesario para la verdadera unidad de la iglesia cristiana que en todas partes se celebren de modo uniforme ceremonias de institución humana”.<sup>8</sup> Estamos unidos en un centro común: Jesucristo proclamado en Palabra y Sacramento en el ámbito de las asambleas participando en canto, servicio y oración.

<sup>8</sup> Confesión de Augsburgo, Artículo VII.

-1925-

PRIMERA PARTE

LA PROCLAMACIÓN

*de la* PALABRA

*y la* ASAMBLEA CRISTIANA

## ¿QUÉ ES LA PALABRA DE DIOS?

### *Principio*

---

5 Jesucristo es la Palabra de Dios encarnada. La proclamación del mensaje de Dios a nosotros es a la vez Ley y Evangelio. Las Escrituras canónicas del Antiguo y Nuevo Testamento son la Palabra de Dios escrita.<sup>9</sup> A través de estas formas de la Palabra, como a través de los sacramentos, Dios da la fe, el perdón de los pecados y la nueva vida.

---

*Aplicación 5A* La Proclamación de la Palabra incluye la lectura pública de las Escrituras, predicación, enseñanza, celebración de los sacramentos, la confesión y la absolución, música, arte, oraciones, testimonio cristiano y servicio. Todo el ministerio educacional de la congregación participa en la proclamación de la Palabra.

<sup>9</sup> *Constitution, Bylaws, and Continuing Resolutions of the Evangelical Lutheran Church in América*, 2.02.

## EL DOMINGO PROPORCIONA UN DÍA DE REUNIÓN ALREDEDOR DE LA PALABRA Y SACRAMENTO

### *Principio*

---

6 El Domingo, el día de la resurrección de Cristo y de la aparición ante discípulos del Cristo crucificado y resurrecto, es el día principal en el cual los cristianos se reúnen para la celebración eucarística. En el seno de esta asamblea, la Palabra es leída y predicada y los sacramentos son celebrados.

---

*Aplicación 6A* El Domingo es el principal día festivo de los cristianos. “La Santa Comunión” es uno de los nombres que se le da a la liturgia de Palabra y Sacramento del domingo, en el cual la congregación se reúne en la presencia de Dios, escucha la palabra de vida, bautiza y recuerda el Bautismo, y celebra la Santa Cena. Esta liturgia de Palabra y Sacramento se celebra también durante otros grandes festivales del año, de acuerdo al calendario común cristiano recibido por nuestras iglesias. La comunidad cristiana puede reunirse en otras oportunidades para la proclamación de la Palabra y la celebración de la Santa Cena, como por ejemplo, en otros días de la semana, y cuando la celebración de un matrimonio o funeral se realizan dentro del contexto de la Santa Comunión.<sup>10</sup>

<sup>10</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition (Minneapolis, Augsburg Publishing House, and Philadelphia Board of Publication, Lutheran Church in America, 1978), pp. 36-37.

## LAS ESCRITURAS SON LEÍDAS EN VOZ ALTA

### *Principio*

---

7 La lectura pública de las Santas Escrituras es una parte indispensable de la liturgia constituyendo la base para la proclamación pública del Evangelio.

---

*Aplicación 7A* El uso de los leccionarios aprobados por la IELA sirve a la unidad de la Iglesia, posibilitando además escuchar las Escrituras con amplitud y otorgando un significado evangélico al año eclesiástico. El Leccionario Común Revisado y los leccionarios en los libros de liturgia luterana proveen tres lecturas y un salmo para cada domingo y cada festival.

*Aplicación 7B* El uso de una Biblia o leccionario de tamaño adecuado y aspecto digno para la lectura en voz alta de las Escrituras. El llevar este libro en procesiones litúrgicas, el ubicarlo en el púlpito o en el lugar de lectura evidencian la centralidad de la Palabra en expresiones visibles.

## LOS BAUTIZADOS PROCLAMAN LA PALABRA DE DIOS

### *Principio*

---

8 Todos los bautizados comparten la responsabilidad de la proclamación de la Palabra y la formación de la asamblea cristiana.

---

*Aplicación 8A* Una de las formas en las que personas laicas ejercitan la proclamación pública de la Palabra es siendo ministros asistentes. Entre estos ministros asistentes habrá lectores de las Escrituras como así también líderes en la música y en la oración.<sup>11</sup>

*Aplicación 8B* Los músicos sirven a la congregación esclareciendo las lecturas y sacramentos, dirigiendo la participación de la congregación en las canciones.

<sup>11</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, pg. 25. Vea también Principio 41.

*Aplicación 8C* Hay una gran variedad de maneras, más allá de la asamblea en sí misma, en las que el ministerio público de la Palabra es ejercitado. Algunas de éstas incluyen el trabajo de los catequistas, evangelistas y maestros.

## LA PALABRA DE DIOS ES PREDICADA

### *Principio*

---

9 La predicación del Evangelio del Cristo crucificado y resurrecto está basada en la lectura de las Escrituras en asambleas reunidas para las celebraciones litúrgicas. Pastores llamados y ordenados acarrean la responsabilidad de predicar la Palabra en la Iglesia reunida para su liturgia pública.<sup>12</sup>

---

*Aplicación 9A* Predicar es la expresión de la voz viviente y contemporánea de quien interpreta en todas las Escrituras las cosas concernientes a Jesucristo.<sup>13</sup> Siguiendo fielmente las lecturas indicadas para el día, el predicador proclama nuestra necesidad de la gracia de Dios y ofrece esa gracia gratuitamente, equipando a la comunidad para la misión y el servicio en la vida diaria. Sólo en circunstancias extraordinarias el sermón podría ser omitido de la liturgia dominical festiva de la Santa Comunión.<sup>14</sup>

*Aplicación 9B* Aunque otras personas pueden ocasionalmente predicar, es el pastor llamado a la congregación, el que tiene la responsabilidad de predicar, preparar y pronunciar el sermón y vigilar todo ministerio público de la Palabra en la congregación. En congregaciones que no tengan un pastor llamado, el sínodo asume esta responsabilidad, proveyendo a menudo con un pastor interino. Todo cristiano, no obstante, acarrea consigo la responsabilidad de proclamar y enseñar el Evangelio en la vida diaria.

<sup>12</sup> Ver *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*. Faith and Order, Paper 111 (Ginebra, Consejo Mundial de Iglesias, 1982); *Ministerio*, 8, Confesión de Augsburgo, Artículo XIV; también *The Study of Ministry Report to the 1991 Assembly: Study Edition* (Chicago:ELCA Division for Ministry, 1991).

<sup>13</sup> Lucas 24:27.

<sup>14</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, pg. 27.

## LA VOZ COMÚN DE LA ASAMBLEA PROCLAMA LA PALABRA

### *Principio*

---

10 La congregación reunida participa en la proclamación de la Palabra de Dios con una voz común. Canta himnos y los textos de la liturgia. Confiesa el Credo Niceno o el Apostólico.<sup>15</sup>

---

*Aplicación 10A* Los himnos, la liturgia y los credos son los medios por los que la misma comunidad proclama y responde a la Palabra de Dios.<sup>16</sup> Este testimonio debe ser valorado, enseñado y tomado de corazón. El tesoro de la música está siempre en expansión con nuevas composiciones y con canciones de las iglesias del mundo.

## LAS ARTES SIRVEN A LA PALABRA

### *Principio*

---

11 La música, las artes visuales, y el medio ambiente de los lugares donde el pueblo de Dios se reúne a celebrar dan cuerpo a la proclamación de la Palabra en las iglesias luteranas.

---

*Aplicación 11A* La música está al servicio del Evangelio y es un medio principal en la adoración a Dios en las iglesias luteranas. Los cantos congregacionales reúnen a toda la gente para proclamar la misericordia de Dios, para venerar a Dios y para rezar, en respuesta a las lecturas del día y en preparación para la Santa Cena.

*Aplicación 11B* De una manera similar otras artes son también llamadas a servir al propósito de la asamblea cristiana. Las artes visuales y los espacios destinados a la adoración asisten a la congregación a participar en la celebración, enfocando en lo esencial y dando cuerpo al Evangelio.

<sup>15</sup> El Credo Atanasio es también una confesión de la Iglesia, pero raramente se usa en cultos públicos.

<sup>16</sup> Colosenses 3:16

*Aplicación 11C* En estos tiempos de profundo contacto entre las culturas, nuestras congregaciones, se benefician con el uso respetuoso y hospitalario de la música, las artes y artículos de diversos pueblos. El Espíritu de Dios llama a la gente de cada nación, de todas las tribus, pueblos e idiomas para reunirse alrededor del Evangelio de Jesucristo.<sup>17</sup>

## LA CONFESIÓN Y LA ABSOLUCIÓN PROCLAMAN LA PALABRA

### *Principio*

---

12 El Evangelio es también proclamado en la Confesión y la Absolución (El Poder de las Llaves) y en la conversación y consolación mutua entre hermanos y hermanas.<sup>18</sup> Nuestras congregaciones son llamadas a hacer uso fiel de la confesión de los pecados en forma colectiva e individual y de la santa absolución.

---

*Aplicación 12A* La absolución consiste en pronunciar y escuchar la Palabra de Dios y en un regreso al Bautismo. La parte más importante de la confesión y del perdón es que se trata de “una obra que hace Dios: Por la palabra puesta en la boca . . . remite los pecados” de un ser humano<sup>19</sup>, las liturgias para confesión colectiva e individual y el perdón se encuentran en los libros litúrgicos luteranos.

<sup>17</sup> Apocalipsis 7:9.

<sup>18</sup> Artículos Esmalcalda, III.4.

<sup>19</sup> El Catecismo Mayor, Una Breve Exhortación a la Confesión, 15.

## LOS CRISTIANOS SE REÚNEN ALREDEDOR DE LA PALABRA EN OTRAS OCASIONES

### *Principio*

---

13 Las reuniones de celebración no están limitadas sólo a los días domingos o a la celebración de Palabra y Sacramento. Estas reuniones se efectúan también otros días de la semana, ya sea para oración matutina y vespertina, para los servicios de la Palabra o devocionales, para celebrar fiestas nacionales o locales, y para otras ocasiones importantes en la vida tales como las bodas y los funerales. Los cristianos también se reúnen en sus propios hogares para orar, para leer la Biblia y para tener momentos devocionales.

---

*Aplicación 13A* Toda oportunidad para la adoración es valorada y alentada. La práctica comunitaria de la oración matutina y vespertina y la celebración de las bodas y los funerales dentro del contexto de la liturgia de Palabra y Sacramento en las congregaciones son tradiciones apropiadas. Las oraciones matutinas y vespertinas y las bendiciones a la hora de comer en los hogares son considerados también una extensión de la liturgia comunitaria.

SEMPER  
SEGUNDA PARTE

EL SANTO BAUTISMO  
*y la* ASAMBLEA CRISTIANA

## ¿QUÉ ES EL BAUTISMO?

### *Principio*

---

14 En el Santo Bautismo el Dios Trinitario nos libera de las fuerzas del mal, lleva a nuestro ser pecador a la muerte, nos da nueva vida, nos adopta como sus hijos y nos hace miembros del cuerpo de Cristo, la Iglesia. El Santo Bautismo se recibe sólo por la fe.

---

*Antecedentes* 14A Por el agua y la Palabra en el Bautismo somos liberados de la muerte y del pecado al unirnos a la muerte y resurrección de Jesús. En el Bautismo Dios nos sella con el Espíritu Santo y nos marca con la cruz de Cristo para siempre.<sup>20</sup> El Bautismo inaugura una vida de discipulado en la muerte y resurrección de Cristo. En el Bautismo nos unimos a la muerte y resurrección de Cristo para que nos arrepintamos, recibamos perdón, amemos a nuestro prójimo, suframos por amor al Evangelio y demos testimonio de Jesucristo.

*Aplicación* 14B El Bautismo es por el bien de la vida en Cristo y en el cuerpo de Cristo, la Iglesia. Puede también darse a aquellos que están por morir, y es así una promesa alentadora a pesar de la muerte. Son individuos los que son bautizados, y sin embargo este Bautismo forma una comunidad. Es tanto para los niños como para los adultos. Se da una sola vez y sin embargo nos sirve para toda la vida.

<sup>20</sup> Cfr. *Liturgia Luterana Provisional*. Publicado conjuntamente por Augsburg Publishing House, Minneapolis, y Board of Publication, Lutheran Church in America, Philadelphia, 1983, pg. 116 y 119.

## JESUCRISTO HA DADO EL SANTO BAUTISMO

### *Principio*

---

15 El Bautismo fue dado a la Iglesia por Jesucristo en la “gran comisión”, y también en su propio bautismo realizado por Juan, y por el bautismo de la cruz.

---

*Antecedentes 15A* Una gran fuente para la enseñanza y la práctica de la Iglesia en lo que concierne al Bautismo lo da la “gran comisión”: “Por tanto, id y haced discípulos a todas las naciones, bautizándolos en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, y enseñándoles que guarden todas las cosas que os he mandado. Y yo estoy con vosotros todos los días, hasta el fin del mundo”.<sup>21</sup>

*Antecedentes 15B* Otros pasajes son parte también de la tradición bíblica del origen y significado del Bautismo. Otra fuente es el relato del propio bautismo de Jesús en el Río Jordán. Si bien Jesús es el Hijo eterno de Dios, todos los que son bautizados en él son adoptados como hijos amados de Dios. Con Jesús todos los bautizados son ungidos por el Espíritu Santo. Por Jesús, y a través del Bautismo, somos incluidos y unidos a la vida del Dios Trinitario.

*Antecedentes 15C* En dos lugares en el Nuevo Testamento Jesús habla de su propio bautismo,<sup>22</sup> refiriéndose no tanto a ser lavado en el Río Jordán sino a su próxima muerte.<sup>23</sup> Es a esa muerte a la que nos unimos al ser bautizados, de acuerdo al testimonio de Pablo.<sup>24</sup>

<sup>21</sup> San Mateo 28:19-20

<sup>22</sup> San Lucas 12:50; San Marcos 10:38.

<sup>23</sup> *The Confirmation Ministry Task Force Report*, ELCA, 1993, pg. 4.

<sup>24</sup> Romanos 6:3.

## EL BAUTISMO SE DA UNA VEZ Y PARA SIEMPRE

### *Principio*

---

16 Una persona sólo se bautiza una vez. Debido a la naturaleza infalible de la promesa de Dios y debido a la acción de Dios en Cristo, que se dió una vez y para siempre, el Bautismo no se repite.

---

*Antecedentes 16A* El Bautismo es una señal y un testimonio de la gracia de Dios, que despierta y crea fe. “Todo depende de la palabra de Dios y su mandamiento . . . . En efecto, no es mi fe la que hace el bautismo, sino la que lo recibe”.<sup>25</sup>

*Aplicación 16B* Debe evitarse “re-bautizar”,<sup>26</sup> porque ésto provoca dudas, enfocando la atención en lo poco adecuado de nuestras acciones o nuestra fe. Las personas bautizadas que profundizan su convicción en la fe, son invitadas a hacer una Afirmación del Bautismo en el seno de la congregación.<sup>27</sup>

*Aplicación 16C* Puede haber ocasiones en que la gente no sepa con certeza si han sido bautizados o no. Los pastores, luego de una compasiva charla y con discernimiento pastoral, pueden decidir realizar el Bautismo. En la práctica de esta iglesia y sus congregaciones, es necesario incorporar a la persona a la comunidad de fe y su continua catequesis proclamando la seguridad en la gracia de Dios en Cristo, evitando cualquier sensación de estar repitiendo el Bautismo.

<sup>25</sup> El Catecismo Mayor, El Bautismo, 53.

<sup>26</sup> *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, El Bautismo, 13.

<sup>27</sup> El Catecismo Mayor, El Bautismo, 47-63.

## EL BAUTISMO INVOLUCRA MORIR Y RENACER DIARIAMENTE

### *Principio*

---

17 Por el don y el llamado de Dios, todos los que hemos sido bautizados en Jesucristo morimos diariamente para poder ser resucitados a una nueva vida.<sup>28</sup>

---

*Antecedentes* 17A Los creyentes somos al mismo tiempo, justos y pecadores. Experimentamos la esclavitud al pecado del cual no podemos liberarnos a nosotros mismos, y al mismo tiempo “la regeneración y la renovación en el Espíritu Santo”.<sup>29</sup> La vida bautismal se expresa cada vez que la persona bautizada confiesa sus pecados y es perdonada. “Por eso, cuando vives en arrepentimiento, vives en el bautismo . . .”.<sup>30</sup>

*Aplicación* 17B Hay muchas maneras de alentar este diario morir al pecado y renacer para vivir en presencia de Dios. Estas incluyen la confesión y la absolución, la lectura de las Escrituras, la prédica, el mutuo apoyo y consuelo entre hermanos y hermanas,<sup>31</sup> la oración diaria y la señal de la cruz, recordar el catecismo y profesar los credos.

*Aplicación* 17C Los cristianos continúan el pacto que Dios ha hecho con ellos en el Bautismo, participando en la comunidad de fe, escuchando la Palabra, y recibiendo la Cena de Cristo, proclamando las Buenas Nuevas en palabras y acciones, y esforzándose por la justicia y la paz en el mundo.<sup>32</sup>

<sup>28</sup> El Catecismo Menor, El Sacramento del Santo Bautismo, parte cuatro, pg. 12. Ver también Romanos 6.

<sup>29</sup> Tito 3:5.

<sup>30</sup> El Catecismo Mayor, Bautismo, 75-90.

<sup>31</sup> Artículos Esmalcalda, III.4.

<sup>32</sup> *Lutheran Book of Worship*, 201.

## EL BAUTISMO ES PARA TODAS LAS EDADES

### *Principio*

---

18 Dios, cuya gracia es para todos, es quien actúa en el Bautismo. Por lo tanto, los candidatos al Bautismo pueden ser de todas las edades. Algunos son adultos y otros jóvenes quienes han escuchado el Evangelio de Jesucristo, declaran la fe y desean el Santo Bautismo. Otros son los adolescentes o los hijos pequeños de miembros activos de la congregación, o aquellas personas a las que miembros de la congregación apadrinan.

---

*Aplicación 18A* Desde tiempos ancestrales, la Iglesia Cristiana ha bautizado infantes y adultos.<sup>33</sup> Nuestra época requiere gran seriedad acerca de la evangelización, y para estar preparados para dar la bienvenida a los adultos que no han sido bautizados, para recibirlos en la fe y en el Bautismo en Cristo. Nuestros niños necesitan también estas señales y medios de gracia y su continua fuerza en sus vidas. En cualquier caso el Bautismo es un regalo de Dios y es portador de una gracia arrolladora. Bautizamos a los niños pequeños como si fueran adultos, haciendo preguntas, pronunciando palabras y promesas que sus padres, padrinos y la congregación ayudarán a que conozcan y crean a medida que vayan creciendo. Bautizamos a las personas adultas como si fueran niños pequeños, lavándolas y vistiéndolas con el amor de Dios en Cristo.

<sup>33</sup> *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, Bautismo, 11-12.

## EL BAUTISMO INCLUYE CATEQUESIS

### *Principio*

---

19 El Bautismo incluye instrucción y alimento en la fe para que dé lugar a una vida de discipulado.

---

*Aplicación 19A* Cuando bebés y niños son bautizados, sus padres y padrinos reciben instrucción y a los niños se les enseña a medida que van creciendo. Cuando los candidatos para el Bautismo son adultos o jóvenes, se los instruye y forma en la fe y en el ministerio en el mundo antes y después de recibir el Bautismo. La instrucción y formación para los padres, padrinos y candidatos antes del Bautismo, trata especialmente acerca de la fe, el Dios Trinitario y la oración. En el caso de jóvenes y adultos, este período de instrucción se llama “el catecumenato”. El libro de Occasional Services incluye el orden de la liturgia para enrolar candidatos para el Bautismo.<sup>34</sup>

*Aplicación 19B* La educación parroquial de la congregación es parte de su ministerio bautismal. Efectivamente, todos los bautizados requieren un aprendizaje que dura toda la vida, y la reapropiación diaria de los maravillosos dones recibidos en el Bautismo.

<sup>34</sup> *Occasional Services: A Companion to the Lutheran Book of Worship* (Minneapolis: Augsburg Publishing House and Philadelphia Board of Publication, Lutheran Church in America, 1982), pg. 13-15.

## LOS PADRINOS ASISTEN A LOS QUE SON BAUTIZADOS

### *Principio*

---

20 Tanto los adultos como los niños se benefician teniendo padrinos de Bautismo. El papel principal de los padrinos es guiar y acompañar a los candidatos y dentro de lo posible, a sus familias en el proceso de instrucción y el Bautismo. También ayudan a los bautizados a unirse a la vida y al trabajo de la comunidad de creyentes por el bien del mundo.

---

*Aplicación 20A* Se alienta a las congregaciones a elegir por lo menos uno de los padrinos para cada candidato al Bautismo de entre los miembros de la congregación.<sup>35</sup> Padrinos adicionales que estén involucrados en la fe y la vida de la comunidad cristiana, pueden también ser elegidos por los padres de los candidatos o por los mismos candidatos. Elegir y preparar padrinos requiere atenta consideración e incluye la participación de los pastores y de otros líderes congregacionales.

*Antecedentes 20B* Los padrinos de los niños son también llamados “patrocinantes”. En ciertas culturas ellos desempeñan una gran variedad de papeles sociales. Dichos papeles pueden ser vistos como una elaboración del papel central bautismal que han emprendido. Los padrinos se hacen cargo de una misión que tienen de por vida que es la de hacer recordar los dones que el Bautismo ha traído a la vida de sus ahijados.

*Antecedentes 20C* En el caso del Bautismo de un bebé, el padrino o madrina que ha sido elegido por la congregación, se ocupa especialmente de acompañar a la familia mientras se prepara para el Bautismo, y como mentor/a ayuda a la integración del niño a la comunidad de fe mientras va creciendo. En el caso del bautismo de una persona adulta, el padrino o madrina acompañan al candidato/a durante el catecumenato, en oración y enseñanza mutua, asistiendo al adulto que ha sido recientemente bautizado a unirse al ministerio y a la misión de esa comunidad.

*Aplicación 20D* Toda la congregación ora por aquellos que se preparan para recibir el Bautismo, da la bienvenida a aquellos que son bautizados y provee de asistencia a los padrinos.

<sup>35</sup> *A Statement on Sacramental Practices*, Evangelical Lutheran Church in Canada, 1991.

## EL BAUTISMO TOMA LUGAR EN EL MEDIO DE LA ASAMBLEA

### *Principio*

---

21 Los candidatos para el Santo Bautismo, los padrinos y un ministro ordenado llamado por la Iglesia, se reúnen junto con la congregación para la celebración del Bautismo, en el ámbito de la liturgia pública de la Iglesia.

---

*Aplicación 21A* Cuando el pastor considere necesario efectuar un Bautismo fuera de la asamblea congregada, si fuera posible, se convocarán a representantes de la congregación para que estén presentes en el mismo. En dicho caso se hará un anuncio público del Bautismo en la asamblea del domingo siguiente.

*Aplicación 21B* El Bautismo puede llevarse a cabo en distintos momentos dentro de la liturgia dominical. Cuando el Bautismo se realiza después de la liturgia de la Palabra, ésto ayuda a poner énfasis en la conexión del Bautismo con la promesa del Evangelio y la fe en esa promesa y conduce a los bautizados al altar. Cuando bebés son bautizados en una celebración en la cual no se bautiza ningún adulto, el Bautismo puede ser parte del rito de entrada. Esto enfatiza que su instrucción debe proseguir y recuerda a toda la congregación la naturaleza bautismal del orden de la Confesión y Absolución. En la Vigilia Pascual, los Bautismos se realizan entre la liturgia de lecturas y la liturgia eucarística. Ésto ayuda a los cristianos a recordar su propio entierro en la muerte de Cristo, y su propia resurrección con él a una vida nueva.

## UN PASTOR O UNA PASTORA PRESIDE EL BAUTISMO\*

### *Principio*

---

22 Un ministro ordenado preside el Santo Bautismo.<sup>36</sup>

---

*Aplicación 22A* Dios es quien actúa en el Bautismo. El pastor, la congregación, los candidatos y los padrinos se reúnen alrededor de la fuente bautismal, para administrar el sacramento. El pastor o pastora preside en medio de la comunidad participante. Normalmente, la persona que preside es la pastora de la congregación en la que se celebra el Bautismo. El pastor es quien bautiza, pero lo hace dentro de la congregación de la iglesia que activamente asiente y responde.

## EL BAUTISMO PUEDE REALIZARSE ANTE UNA MUERTE INMINENTE

### *Principio*

---

23 En caso de muerte inminente, una persona puede ser bautizada por cualquier cristiano. Si la muerte súbita evita el Bautismo, encomendamos la persona a Dios con oraciones, confiando que la gracia de Dios prevalecerá.

---

*Aplicación 23A* En el libro de *Occasional Services* se aconseja como proceder en el Bautismo en caso de muerte inminente y debería ser conocido ampliamente por la comunidad cristiana.<sup>37</sup> Las personas muertas, ya sean adultos o niños, no se bautizan. En este caso las oraciones por la persona muerta pueden incluir dar un nombre, hacer la señal de la cruz, ungir al muerto y encomendarlo a Dios. Las oraciones y la encomendación pueden también ofrecerse en el caso del nacimiento de un niño muerto o en la pérdida temprana de un embarazo.

*Aplicación 23B* Cuando sobreviva una persona que ha sido bautizada en caso de muerte inminente, el libro de *Occasional Services* provee de la liturgia para el Reconocimiento Público del Bautismo dentro de una liturgia comunitaria.<sup>38</sup>

\* N. del T. Los términos pastor, pastora, ministro, o ministra han sido usados en forma intercalada e intercambiable.

<sup>36</sup> *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, Bautismo, 22.

<sup>37</sup> *Occasional Services* (1982) pg. 16-22.

<sup>38</sup> *Occasional Services* (1982) pg. 17-22.

## BAUTIZAMOS EN EL NOMBRE DEL DIOS TRINITARIO

### *Principio*

---

24 El Santo Bautismo es administrado con agua en el nombre del Dios Trinitario: Padre, Hijo y Espíritu Santo. Bautizar en el nombre del Dios trino implica confesar y enseñar la doctrina y el significado de la Trinidad. Las personas que son bautizadas son bienvenidas al Cuerpo de Cristo. Ésta es la comunidad que vive de “la gracia del Señor Jesucristo, el amor de Dios y la comunión del Espíritu Santo . . .”.<sup>39</sup>

---

*Antecedentes 24A* La Iglesia busca mantener una ortodoxia trinitaria expresada en un lenguaje y contexto modernos y apropiados. Una discusión ecuménica mundial se está llevando a cabo acerca de ese tipo de lenguaje. Mientras tanto no tenemos ningún otro nombre por el cual bautizar, más que el nombre histórico y ecuménico que hemos recibido.<sup>40</sup>

*Antecedentes 24B* Es en Jesús crucificado donde encontramos al Dios en quien él confió todo, quien lo resucitó de entre los muertos por nosotros, y quien derramó el Espíritu desde su muerte y resurrección. Lavar con agua en su nombre es mucho más que sólo usar una “fórmula”. El nombre es un sumario del poder y la presencia del Dios Trinitario y de la enseñanza que debe acompañar a cualquier Bautismo. Sin la enseñanza y sin el encuentro con la gracia, el amor, y la comunión con el Dios Trinitario, las palabras pueden ser interpretadas erróneamente como una fórmula mágica, o como una representación errónea de un Dios en tres personas, “igual es la gloria y coeterna la majestad”.<sup>41</sup> Lo que “Padre” e “Hijo” significan en una perspectiva bíblica y de credo, debe ser también continuamente re-examinado. La doctrina de Dios nos enseña la sorprendente teología de la cruz y contradice “cualquier presunta sanción trinitaria por desigualdad pecadora o por la opresión de las mujeres en la iglesia y la sociedad”.<sup>42</sup>

<sup>39</sup> Corintios 13:14.

<sup>40</sup> *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, Bautismo 17.

<sup>41</sup> Credo de Atanasio.

<sup>42</sup> Acción de la Conferencia de Obispos, marzo 8-11, 1991, Iglesia Evangélica Luterana en América.

*Aplicación 24C* Algunos cristianos, no obstante, son recibidos en nuestras congregaciones procedentes de otras iglesias donde han sido bautizados “en el nombre de Jesucristo”.<sup>43</sup> Hay personas cuyos bautismos fueron acompañados de un examen trinitario y una confesión de fe,<sup>44</sup> y cuyos bautismos ocurrieron dentro del contexto de la vida y las enseñanzas trinitarias. Haremos lo correcto evitando cualquier disputa sobre la validez de estos Bautismos.

*Aplicación 24D* Fuera del contexto de la vida y enseñanzas trinitarias ningún Bautismo cristiano puede tener lugar, no importa la fórmula litúrgica que se use.

## EL BAUTISMO ES UNA SEÑAL PÚBLICA

### *Principio*

---

25 Procuramos celebrar el Bautismo de tal manera que la celebración sea una señal completa y verdadera de las cosas que el Bautismo en sí mismo significa.<sup>45</sup>

---

*Antecedentes 25A* “La fuerza pedagógica de la práctica es considerable”.<sup>46</sup> Una teología bautismal sólida reclama una práctica bautismal vigorosa, enseñando y mostrando el significado del Bautismo e invitando a los cristianos a descubrir constantemente su importancia en la vida diaria. Aquellos que planean los Bautismos ponen atención en: el uso de palabras de fe y acciones llenas de gracia, incluyendo el evento dentro de la liturgia dominical, el uso apropiado del mismo espacio arquitectónico del templo, la normal preparación de los candidatos, padrinos, padres, y congregación para el Bautismo, las enseñanzas posteriores al mismo que nos fortalecen para la misión, y que posibilitan la utilización de grandes festivales como apropiados para el Bautismo.

<sup>43</sup> Hechos 2:38.

<sup>44</sup> Tradición Apostólica de Hipólito, 21.

<sup>45</sup> Martín Lutero, “The Holy and Blessed Sacrament of Holy Baptism”, 1, en *Luther’s Works*, 35:29.

<sup>46</sup> *The Sacrament of the Altar and its Implications*, United Lutheran Church in America, 1960, c.5.

*Aplicación 25B* Es apropiado designar ocasiones tales como la Vigilia Pascual, el Día de Pentecostés, el Día de Todos los Santos, y el Bautismo de Nuestro Señor para la celebración del Santo Bautismo. Celebraciones bautismales en estas ocasiones mantienen al Bautismo integrado a la historia de salvación que se va desplegando durante el año litúrgico.<sup>47</sup> La Vigilia Pascual ha sido utilizada desde antaño como una ocasión especialmente apropiada para el Bautismo pues enfatiza el origen de todo bautismo en la muerte y resurrección de Cristo.

## EL AGUA SE USA GENEROSAMENTE

### *Principio*

---

26 El agua simboliza purificación, muerte y nuevo nacimiento.<sup>48</sup> Es usada generosamente durante el Santo Bautismo para simbolizar el poder de Dios sobre el pecado y la muerte.

---

*Aplicación 26A* Se puede efectuar de varias maneras, por ejemplo, tanto la inmersión como el derramar agua sobre la persona que se bautiza, muestran el poder de Dios en el Bautismo. La inmersión ayuda a comunicar la muerte y resurrección con Cristo. Verter el agua sugiere la purificación del pecado. Hemos enseñado que no es el agua lo que produce semejante cosa, sino la Palabra de Dios junto con el agua.<sup>49</sup> Dios puede hacer uso de cualquier agua que tengamos, y sin embargo, con Martín Lutero, deseamos usar tanta agua como sea posible. “Porque el Bautismo . . . significa que el antiguo hombre (uno mismo, una misma) y el nacimiento pecaminoso en la carne y la sangre, debe ser totalmente ahogado en la gracia de Dios. Por lo tanto, nosotros debemos hacer justicia a su significado y hacer del bautismo una señal completa y verdadera de lo que realmente significa”.<sup>50</sup>

<sup>47</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, pg. 30. cfr. *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, Bautismo, 23.

<sup>48</sup> *Lutheran Book of Worship*, pg. 122.

<sup>49</sup> El Catecismo Menor, parte iv.

<sup>50</sup> Martín Lutero, “The Holy and Blessed Sacrament of Baptism”, 1, *Luther's Works*, 35:29. (*Trad. del T.*)

## UNA PILA BAUTISMAL SE UBICA EN LA ASAMBLEA

### *Principio*

---

27 Una pila bautismal llena con agua se coloca en el lugar en que la gente se congrega para celebrar la liturgia, simbolizando la centralidad del sacramento en la fe y la vida.

---

*Aplicación 27A* De acuerdo a sus posibilidades, las congregaciones pueden considerar la creación de pilas bautismales de grandes proporciones llenas de agua en movimiento, o piletas bautismales que permitan la inmersión. La ubicación de la pila bautismal dentro del edificio de la iglesia debe expresar la idea de entrada a la comunidad de fe, y debe prever un espacio amplio para que la gente pueda reunirse a su alrededor.<sup>51</sup>

## OTRAS SEÑALES PROCLAMAN LOS SIGNIFICADOS DEL BAUTISMO

### *Principio*

---

28 La imposición de manos y las oraciones por los dones del Santo Espíritu, la señal de la cruz, y la unción con aceite, ayudan a comprender más ampliamente el significado del Bautismo. Otros actos simbólicos también son apropiados, tales como vestir una prenda bautismal y entregar una vela encendida.

---

*Antecedentes 28A* Estas señales explicativas proclaman los dones que son dados por la promesa de Dios en el mismo Bautismo. Algunas de las claves para su interpretación están dadas en las Santas Escrituras. La imposición de ambas manos con la oración por los dones del Espíritu Santo, es una señal de que el Espíritu de Dios es derramado sobre la gente de Dios para fortalecerla en su misión. La señal de la cruz es lo que indica que el cristiano está unido al Crucificado. El uso de aceite es la señal de la unción del Espíritu y de la unión con Jesucristo, el ungido de Dios.

<sup>51</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, pg. 30.

## EL BAUTISMO INCORPORA A LA IGLESIA

### *Principio*

---

29 En el Bautismo la gente se convierte en miembro, no sólo de la Iglesia universal, sino también de una congregación específica. Por lo tanto, todos los bautismos deben ser inscriptos dentro de los registros permanentes de la congregación y al mismo tiempo se emiten los certificados en el momento de la administración del sacramento.

---

*Aplicación 29A* El momento para la presentación de dicho certificado puede ser durante el mismo Bautismo, durante la visita después del Bautismo, o durante la formación post-bautismal. La Iglesia Evangélica Luterana en América conserva una lista del ministerio bautismal de sus capellanes militares.

## EL BAUTISMO ES REAFIRMADO REPETIDAMENTE

### *Principio*

---

30 El ritual público para la Afirmación del Bautismo puede ser usado muchas veces en la vida del cristiano bautizado. Es especialmente apropiado en la Confirmación y cuando se recibe o se restaura la membresía.

---

*Aplicación 30A* “Cuando la vida de una persona cristiana es afectada por cambios, rituales de afirmación del Bautismo y oraciones de intercesión pueden marcar la transición”.<sup>52</sup> “Mudarse a un hogar de ancianos, convertirse en padre o madre, o en abuelos, elegir o cambiar de ocupación, dejar de vivir con los propios padres y mudarse por su cuenta, ser diagnosticado con una enfermedad crónica, el final de un año de luto, el fin de una relación, jubilarse, son todos ejemplos de transiciones en la vida de las personas que pueden ser reconocidas por estos rituales”.<sup>53</sup> Otros ejemplos incluyen la adopción y ponerle el nombre a un niño que ya ha sido bautizado, excarcelación, reunión de una familia de inmigrantes, y una nueva vida después de abuso o adicción.

<sup>52</sup> *The Confirmation Ministry Task Force Report*, pg. 9-10. (Trad. del T.)

<sup>53</sup> *Ibid.* (Trad. Del T.)

*Aplicación 30B* Cada Bautismo realizado en el medio de la asamblea, es una ocasión para recordar y renovar el Bautismo por parte de los bautizados. La Vigilia Pascual suministra la ocasión más especial para renovar el Bautismo.<sup>54</sup>

<sup>54</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, 152.

TERCERA PARTE

LA SANTA COMUNIÓN  
*y la* ASAMBLEA CRISTIANA

## ¿QUÉ ES LA SANTA COMUNIÓN?

### *Principio*

---

31 En la mesa de Nuestro Señor Jesucristo, Dios alimenta la fe, perdona el pecado, y nos llama a dar testimonio del Evangelio.

---

*Antecedentes* 31A Aquí recibimos el cuerpo y la sangre de Cristo, los regalos de Dios en el perdón del pecado, la vida y la salvación, para ser recibidos en fe para fortalecer la fe.<sup>55</sup>

## JESUCRISTO HA DADO LA SANTA COMUNIÓN

### *Principio*

---

32 La Santa Cena fue instituida por Jesucristo en la noche en que fue traicionado.<sup>56</sup>

---

*Antecedentes* 32A En numerosos lugares de los Evangelios, la Iglesia en sus primeros tiempos, también reconoció la significación eucarística de otras comidas durante el ministerio de Cristo y después de su resurrección.<sup>57</sup>

<sup>55</sup> El Catecismo Menor, y la Confesión de Augsburgo XIII.2.

<sup>56</sup> San Mateo 26:26-29 y paralelos; 1 Corintios 11:23-24.

<sup>57</sup> Vea, por ejemplo, San Marcos 6:30-52 y paralelos, San Lucas 24:13-35.

## JESUCRISTO ESTÁ REALMENTE PRESENTE EN ESTE SACRAMENTO

### *Principio*

---

33 En este sacramento el Cristo crucificado y resurrecto está presente, dando su propio cuerpo y su propia sangre como comida y bebida. Esta presencia real es un misterio.

---

*Antecedentes 33A* La Confesión de Augsburgo establece: “Respecto a la cena del Señor se enseña que el verdadero cuerpo y la verdadera sangre de Cristo están realmente presentes en la cena bajo las especies de pan y vino y que se distribuyen y se reciben allí”.<sup>58</sup> La Apología de la Confesión de Augsburgo agrega: “Hablamos de la presencia del Cristo viviente; pues sabemos que ‘la muerte no se enseñoorea más de él.’”<sup>59</sup>

*Antecedentes 33B* “El ‘cómo’ de la presencia de Cristo permanece tan inexplicable en el sacramento como en otras partes. Es una presencia que permanece ‘oculta’ a pesar de que medios visibles son usados en el sacramento. El elemento terrenal es . . . un vehículo adecuado para la presencia divina, que como las cosas comunes de nuestra vida diaria, participa en la nueva creación que ya ha comenzado”.<sup>60</sup>

<sup>58</sup> Confesión de Augsburgo, Artículo x.

<sup>59</sup> Apología de la Confesión de Augsburgo, Artículo x.

<sup>60</sup> *The Sacrament of the Altar and its Implications*, United Lutheran Church in America, 1960. (Trad. del T.)

## LA CELEBRACIÓN DE LA SANTA COMUNIÓN INCLUYE TANTO LA PALABRA COMO LA COMIDA SACRAMENTAL

### *Principio*

---

34 Las dos partes principales de la liturgia de la Santa Comunión, la proclamación de la Palabra de Dios y la celebración de la comida sacramental, están tan íntimamente conectadas que forman un solo acto litúrgico.

---

*Aplicación 34A* Se alienta a las congregaciones a mantener estas dos partes juntas, evitando tanto la celebración de la Cena sin la previa lectura de las Escrituras, la prédica y las oraciones intercesoras, o la celebración de la Cena para unas pocas personas que permanecen después que los demás han sido despedidos después de la liturgia de la Palabra. La Santa Comunión no puede simplemente añadirse a la Oración de la Mañana o de la Tarde.

*Aplicación 34B* El sencillo orden de nuestra liturgia para la Santa Comunión, representada en los libros litúrgicos de nuestra iglesia, es la que se ha estado usando por muchas generaciones de cristianos. Nos reunimos en canción y en oración, confesando nuestra necesidad de Dios. Lecemos las Escrituras y escuchamos su prédica. Profesamos nuestra fe y oramos por el mundo, sellando nuestras oraciones con una señal de paz. Recibimos una ofrenda para los pobres y para la misión de la Iglesia. Preparamos la mesa con el vino y el pan, damos gracias y alabamos a Dios, proclamando a Jesucristo, y comemos y bebemos. Escuchamos las bendiciones de Dios y somos enviados en misión al mundo.

## LA SANTA COMUNIÓN ES CELEBRADA SEMANALMENTE

### *Principio*

---

35 De acuerdo con la Apología de la Confesión de Augsburgo,<sup>61</sup> las congregaciones luteranas celebran la Santa Comunión cada domingo y cada festivo. Esta confesión permanece como norma de nuestra práctica.

---

*Antecedentes* 35A La Iglesia celebra frecuentemente la Santa Comunión porque la Iglesia necesita este sacramento, pues es el medio por el cual la hermandad y la misión de la Iglesia son establecidos y por el cual la gente de Dios bautizada es sustentada y nutrida.<sup>62</sup> Esta práctica fue reafirmada en 1989 por la Iglesia Evangélica Luterana en América. Continuamos necesitando “un consecuente estímulo pastoral e instrucción en lo que a la Santa Comunión se refiere, . . . destacando el mandamiento de Cristo, su promesa y nuestra profunda necesidad”.<sup>63</sup> Los luteranos de lugares diversos dejaron de practicar este sacramento semanalmente por una gran variedad de razones históricas.

*Aplicación* 35B Todas nuestras congregaciones son alentadas a celebrar la Santa Cena semanalmente, pero no todas las celebraciones litúrgicas deben incluir necesariamente este sacramento.

*Aplicación* 35C La participación en la comida sacramental es por invitación, no por imposición. Los miembros de esta iglesia son alentados a hacer de este sacramento algo frecuente y no una parte ocasional de sus vidas.

<sup>61</sup> Apología de la Confesión de Augsburgo, Artículo xxiv.

<sup>62</sup> “The Grace-full Use of the Means of Grace: Theses on Worship and Worship Practices,” Lutheran members of the North American Academy of Liturgy, 1994, 28.

<sup>63</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.2. (Trad. del T.)

## LA SANTA COMUNIÓN TIENE VARIOS NOMBRES

### *Principio*

---

36 La variedad de nombres indica la riqueza de la Santa Comunión. Dichos nombres incluyen: La Santa Cena, la Santa Comunión, la Eucaristía, la Misa, el Sacramento del Altar, la Divina Liturgia, el Divino Servicio.

---

*Antecedentes* 36A Cada uno de los nombres enfatiza determinados aspectos del sacramento. “La Santa Cena” nos habla de la comida que el Señor resurrecto mantiene con la Iglesia, la comida del Día del Señor, un anticipo de la fiesta celestial que vendrá. “Santa Comunión” acentúa la sagrada *koinonia* (comunidad) establecida por el Espíritu Santo cuando nos encontramos con Cristo y mientras somos incluidos en un solo cuerpo con él y con la comunidad. “Eucaristía” nos invita a ver esta comida como una gran acción de gracias por la creación y por su redención en Jesucristo. “Divina Liturgia” nos dice que la celebración es un acto público, llevado a cabo por una comunidad. Sin embargo, “Divino Servicio” nos ayuda a ver que la razón principal para reunirnos es el asombroso servicio que Dios nos presta; estamos llamados a responder en alabanzas a Dios y en servicio a nuestro prójimo. El término “Misa” deriva probablemente de la antigua despedida que se les daba a los participantes al final de la celebración eucarística y del hecho de enviar a las personas ausentes, el pan y el vino; nos invita a una misión. El “Sacramento del Altar” invita a cada una de las personas a comer y a beber del verdadero altar de Dios, el cuerpo y la sangre de Cristo, dado y derramado “por tí”.<sup>64</sup>

<sup>64</sup> “The Grace-full Use of the Means of Grace: Theses on Worship and Worship Practices,” pg. 27.

## LA SANTA COMUNIÓN SE DA A LOS BAUTIZADOS

### *Principio*

---

37 La admisión al Sacramento es por invitación del Señor, ofrecido en la Iglesia a aquellos que han sido bautizados.<sup>65</sup>

---

*Aplicación 37A* Cuando adultos y jóvenes son bautizados, pueden recibir la primera comunión en la misma celebración litúrgica en que son bautizados. La preparación para el Bautismo y la continua catequesis incluye la instrucción para la Santa Comunión.

*Antecedentes 37B* Las costumbres varían de acuerdo a las circunstancias y edades en que son admitidos en la Santa Cena. La edad para que los niños comulguen continúa en discusión y estudio en nuestras congregaciones. Cuando “Un Estudio de la Confirmación y la Primera Comunión”<sup>66</sup> fue adoptado, la mayoría de las congregaciones que forman ahora la Iglesia Evangélica Luterana en América, separaron la confirmación de la recepción a la Santa Comunión, y comenzaron a invitar a los niños a comulgar en su quinto grado. Desde entonces, un gran número de congregaciones ha continuado disminuyendo la edad aceptada para la comunión, especialmente para niños en edad escolar. A pesar de que *A Statement on Communion Practices*<sup>67</sup> excluye de la comunión a los niños pequeños, miembros y congregaciones han tomado conocimiento de esta práctica en algunas de las congregaciones de esta iglesia, en estudios históricos de la iglesia, en la Iglesia Evangélica Luterana en Canadá y en una amplia discusión ecuménica.

*Aplicación 37C* El momento para que un niño comience a comulgar es determinado en una conversación entre el pastor/a y el niño, los padrinos y los padres, dentro de las prácticas aceptadas en la congregación. Normalmente este comienzo ocurrirá sólo cuando los niños puedan comer y beber, y cuando puedan comenzar a responder al regalo de Cristo en la Cena.

<sup>65</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.2.

<sup>66</sup> “A Report on the Study of Confirmation and First Communion by Lutheran Congregations,” Joint Lutheran Commission on the Theology and Practice of Confirmation. Philadelphia: Lutheran Church in America, 1969.

<sup>67</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.2.

*Aplicación 37D* Los niños pueden comulgar por primera vez en el servicio en que son bautizados o pueden ser llevados al altar durante la comunión para recibir la bendición.

*Aplicación 37E* En todos los casos, la participación en la Santa Comunión, es acompañada por catequesis apropiada a la edad del comulgante. Cuando niños pequeños comulgan, los padres y padrinos reciben instrucción y los niños son enseñados a lo largo de su desarrollo.

*Antecedentes 37F* La catequesis, que se realiza durante toda la vida del creyente, enfatiza el sacramento como un regalo, dado a la fe por y para la participación en la comunidad. Dicha fe, no es simplemente conocimiento o comprensión intelectual, sino que es confianza en las promesas de Dios dadas en la Santa Cena (“por tí” y “por el perdón del pecado”) y como apoyo a los bautizados.

*Aplicación 37G* Cuando una persona que no es bautizada viene a la mesa buscando la presencia de Cristo, e inadvertidamente comulga, ni ella ni los ministros de la comunión deben avergonzarse. Por el contrario, el regalo de Cristo de amor y piedad hacia todos, es alabado. Dicha persona es invitada a aprender la fe de la iglesia, ser bautizada, y luego fielmente recibir la Santa Cena.

## LA EDAD PARA LA PRIMERA COMUNIÓN PUEDE VARIAR

### *Principio*

---

38 La misión común entre las congregaciones de esta Iglesia depende en el respeto mutuo en las variadas prácticas en muchas de las áreas de la vida de la iglesia, incluyendo la edad para recibir la primera comunión.

---

*Antecedentes 38A* “Participando fielmente en la misión de Dios en y a través de esta iglesia, las congregaciones, los sínodos, y la sede central de la IELA—como expresiones interdependientes de esta iglesia—se guiarán por los compromisos bíblicos y confesionales de esta iglesia. Todos reconocerán que los esfuerzos de la misión deben estar configurados tanto por las necesidades locales como por la conciencia global, tanto por testimonio indivi-

dual como por esfuerzo colectivo, y tanto por énfasis claramente luterano como por una creciente cooperación ecuménica”.<sup>68</sup>

*Antecedentes 38B* No hay ningún mandamiento de Nuestro Señor que se refiera a la edad en que las personas deban ser bautizadas o deban comulgar por vez primera. Nuestra práctica se define por el mandato de Cristo (“Hagan ésto”), por la doble promesa de Cristo de su presencia por nosotros y por nuestras necesidades, y por la importancia de un buen orden en la iglesia. En todas las prácticas de la comunión, las congregaciones deben esforzarse por evitar tanto la reducción de la Santa Cena a un acto que es efectivo sólo por su ejecución sin tener fe, como la reducción de la fe a un entendimiento meramente intelectual de la presencia y los dones de Cristo. Las congregaciones deben asegurarse continuamente que sus propias prácticas y declaraciones sigan las guías confesionales y bíblicas.

*Aplicación 38C* Las congregaciones de esta iglesia pueden establecer normas relativas a la edad para la admisión a la Santa Comunión. También pueden conceder excepciones pastorales a dichas normas en casos individuales que honren y sirvan a la interdependencia (*koinonia*) de las congregaciones de esta iglesia.

*Aplicación 38D* Basado en el mutuo respeto entre las congregaciones, los niños que son miembros comulgantes en las congregaciones de esta Iglesia, que se trasladan a otra congregación con prácticas diferentes, deben ser recibidos como miembros comulgantes (quizás como una excepción pastoral a las normas generales de la congregación). Por otra parte, los niños y sus padres deben ser respetuosos de las tradiciones y prácticas de su nueva congregación. Incluso si los niños han recibido una educación adecuada a su edad en la otra congregación, deben también observar el programa de instrucción de su nueva congregación.

<sup>68</sup> *Constitution, Bylaws, and Continuing Resolutions of the Evangelical Lutheran Church in America*, 8.16. (Trad. del T.)

## LA SANTA COMUNIÓN SE LLEVA A CABO EN LA ASAMBLEA

### *Principio*

---

39 El pueblo de Dios congregado celebra el sacramento. La Santa Comunión, normalmente celebrada dentro de una congregación, puede también celebrarse en las reuniones del sínodo, en la sede central de la IELA o en otros lugares en los que se reúnan las personas bautizadas.

---

*Aplicación 39A* La autorización para todas las celebraciones de comunión en un marco parroquial donde haya un ministro de la Palabra y Sacramento, que sea llamado y ordenado, es de responsabilidad directa de la pastora (o pastor) en consulta con el Consejo de la congregación.

*Aplicación 39B* En centros establecidos de esta iglesia, como por ejemplo: seminarios, universidades, centros de retiro espiritual, instituciones de caridad, y centros administrativos, la autorización para la celebración de la Santa Comunión será dada tanto por un período limitado o ilimitado, por el obispo que preside esta iglesia, o cuando sólo un sínodo está involucrado, por el obispo de ese sínodo.

*Aplicación 39C* En instituciones que no están formalmente asociadas con esta iglesia, tales como hospitales, hogares de ancianos, universidades, o bases militares, en los que haya un pastor llamado o un capellán, la autorización para la celebración de la Santa Comunión recaerá en el pastor en consulta con la expresión apropiada de esta iglesia a cargo de llamar y enviar a pastores.<sup>69</sup>

*Antecedentes 39D* La autorización que extienden los obispos es un signo de nuestra interconexión. Esta iglesia ejerce su ministerio en diferentes medios. Capellanes, por ejemplo, llevan los medios de gracia a la gente en instituciones en nombre de toda la iglesia.

<sup>69</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.6. Vea también churchwide continuing resolution 7.44.A96, on the "Table of Sources of Calls for Ordained Ministers".

## UN PASTOR PRESIDE LA SANTA COMUNIÓN

### *Principio*

---

40 En testimonio para que este sacramento sea una celebración de la Iglesia, sirviendo a la unidad, un ministro ordenado ha de presidir la Santa Comunión y ha de proclamar la Gran Plegaria Eucarística. Cuando por un período extenso de tiempo no sea posible proveer el liderazgo de un pastor ordenado, el obispo local puede autorizar laicos debidamente entrenados a que presidan por un período de tiempo específico y sólo en una localidad determinada.<sup>70</sup>

---

*Antecedentes* 40A “En la celebración de la eucaristía, Cristo reúne, enseña y alimenta a la Iglesia. Es Jesucristo quien invita a la comida y la preside. El es el Pastor que guía al pueblo de Dios, el Profeta que anuncia la Palabra de Dios, el Sacerdote que celebra el Misterio de Dios. En la mayoría de las Iglesias, esta presidencia de Jesucristo tiene por signo la de un ministro ordenado. El que preside la celebración eucarística en nombre de Cristo manifiesta que la asamblea no es la propietaria del gesto que produce, no es dueña de la eucaristía: la recibe como un don de Cristo vivo en su Iglesia. El ministro de la eucaristía es el enviado que representa la iniciativa de Dios y expresa el vínculo de la comunidad local con las demás comunidades en la Iglesia universal”.<sup>71</sup>

<sup>70</sup> *Constitutions, Bylaws, and Continuing Resolutions of the Evangelical Lutheran Church in America*, 7.61.01.

<sup>71</sup> *Bautismo, Eucaristía y Ministerio*, Eucaristía, 29.

## LOS MINISTROS LAICOS ASISTENTES SIRVEN EN VARIADOS ROLES

### *Principio*

---

41 Personas laicas que son designadas y entrenadas, sirven en diversos roles en la Eucaristía. Entre ellos estarán los lectores, los intérpretes, los músicos y los miembros del coro, los que sirven la comunión, los acólitos, los que conducen las oraciones, los que aprontan los elementos, y aquellos que ofrecen hospitalidad.<sup>72</sup>

---

*Antecedentes* 41A “La liturgia es la celebración de los que se reúnen. Junto a la pastora (o pastor) que preside, toda la congregación es involucrada. Por lo tanto, es importante que los laicos desempeñen los ministerios apropiados dentro de la celebración”.<sup>73</sup>

## SE RECOMIENDA PREPARACIÓN

### *Principio*

---

42 Las formas de preparación para la Santa Comunión hacen que la comunidad de fe se concentre tanto en la amplia necesidad de la creación por ser redimida como en lo profundo de las acciones redentoras de Dios. Estas formas de preparación son recomendadas, pero no son obligatorias, porque la persona “es digna y bien preparada cuando cree estas palabras ‘por ti’ y ‘por el perdón de los pecados’”.<sup>74</sup>

---

*Aplicación* 42A Las oportunidades para la confesión y absolución colectiva e individual, incluyendo el uso del Breve Orden Penitencial son especialmente apropiadas. Entre las maneras provechosas para la preparación personal se puede incluir la auto-examinación, las oraciones, meditación, ayuno, y reconciliarse con otras personas mediante el intercambio de la paz.

<sup>72</sup> Ver *Aplicación* 8A.

<sup>73</sup> *Lutheran Book of Worship* Ministers Edition, pg. 25. (*Trad. del T.*)

<sup>74</sup> El Catecismo Menor, Artículo vi, Fórmula de la Concordia, vii, 68-69.

*Antecedentes* 42B Al considerar la preparación para la Santa Comunión, muchas personas en nuestras congregaciones buscan consejo en las recomendaciones de Pablo a los Corintios: “Por lo tanto, pruébese cada uno a sí mismo, y coma así del pan y beba de la copa. El que come y bebe indignamente, sin discernir el cuerpo del Señor, juicio come y bebe para sí”.<sup>75</sup> Las palabras de Pablo están dirigidas a aquellos en la comunidad que comen y beben excluyendo a otras personas que también pertenecen al cuerpo de Cristo. “¿O menospreciáis la iglesia de Dios, y avergonzáis a los que no tienen nada?”<sup>76</sup> El cuerpo que los cristianos deben discernir es el cuerpo de Cristo, que es la iglesia<sup>77</sup>, y es este cuerpo el ignorado por las exclusiones de los Corintios.

## LA SANTA COMUNIÓN ES CONSAGRADA POR LA PALABRA DE DIOS Y LAS ORACIONES

### *Principio*

---

43 Las palabras bíblicas de institución declaran la acción de Dios y su invitación. Se encuentran establecidas dentro del contexto de la Gran Plegaria Eucarística. Esta plegaria eucarística proclama y celebra el trabajo de Dios lleno de gracia, en la creación, redención y santificación.

---

*Aplicación* 43A Nuestros libros de liturgia proveen de varias opciones para dar gracias en la mesa del Señor. Todos comienzan con un diálogo de invitación a la acción de gracia y concluyen con el Padrenuestro. La mayoría incluye el prefacio y el *Sanctus* después del diálogo. Muchos continúan con una forma evangélica de la oración histórica después del *Sanctus*. La acción completa, desde el diálogo al Padrenuestro, incluyendo la proclamación de las palabras de institución, se llama “La Gran Plegaria Eucarística” o la “Gran Acción de Gracias”. Nuestra iglesia, expresada en congregaciones, sínodos y la sede central de la IELA es alentada a utilizar estas formas de acción de gracias.<sup>78</sup>

<sup>75</sup> 1 Corintios 11:28-29.

<sup>76</sup> 1 Corintios 11:22.

<sup>77</sup> 1 Corintios 12.

<sup>78</sup> La Apología de la Confesión de Augsburgo xxiv.76.

## SE USA PAN Y VINO

### *Principio*

---

44 De acuerdo con las palabras de institución, esta iglesia usa pan y vino en la celebración de la Santa Cena. Las personas que comulgan reciben normalmente los dos elementos, pan y vino, en la Santa Comunión.

---

*Aplicación 44A* Se alienta el uso de un pan y un cáliz, porque significan la unidad que el sacramento ofrece. El pan puede ser tanto con o sin levadura. El vino puede ser blanco o tinto.

*Antecedentes 44B* El uso del pan levado es la más auténtica y antigua práctica de la iglesia y da testimonio de la conexión entre la Eucaristía y la vida corriente. El pan sin levadura recalca los temas de la Pascua que están presentes en la narrativa bíblica de la Última Cena.

*Aplicación 44C* Por apremiantes razones de salud, se puede comulgar con uno solo de los elementos. En algunas circunstancias, las congregaciones pueden tomar la decisión de poner una pequeña cantidad de pan sin trigo, o vino sin alcohol o jugo de uva en el altar. Estas decisiones pastorales y congregacionales son delicadas, y deben honrar tanto la tradición de la Iglesia como la gente de cada congregación.

*Antecedentes 44D* Algunos de los comulgantes sufren reacciones alérgicas o se están recobrando del alcoholismo. Como se sugirió en *A Statement on Communion Practices* de 1989 de la Iglesia Evangélica Luterana en América,<sup>79</sup> es apropiado si ellos reciben sólo uno de los elementos. Su pastor puede asegurarles que el Cristo crucificado y resurrecto está totalmente presente para ellos en, con y bajo un solo elemento. A pesar de que nuestras Confesiones hablan en contra de la Comunión “en una sola forma”<sup>80</sup> su intento fue el de protestar en contra de la práctica de negar el cáliz a la asamblea. La inquietud confesional es hacer el pan y el vino accesible a todos los fieles y no imposibilitarlo.

<sup>79</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.C.3.

<sup>80</sup> Vea Artículos Esmalcaldá, III.6.

## LAS PRÁCTICAS DE LA COMUNIÓN REFLEJAN UNIDAD Y DIGNIDAD

### *Principio*

---

45 Las prácticas de distribuir y recibir la Santa Comunión reflejan la unidad del Cuerpo de Cristo, y la dignidad y nueva vida de los bautizados.

---

*Aplicación 45A* La promesa de Cristo es transmitida a cada uno de los comulgantes por quienes distribuyen el sacramento: “El Cuerpo de Cristo dado por tí”; “La Sangre de Cristo derramada por tí”. Normalmente el pan se coloca en la mano del que comulga y el cáliz es guiado por el comulgante o cuidadosamente vertido por el ministro de la comunión.

*Aplicación 45B* La comunión continua de toda la congregación con la bendición de la post-comunión, dada después que todos han comulgado, recalca los aspectos de hermandad y de unidad en el sacramento. Es tan apropiado arrodillarse como permanecer de pie para recibir la Comunión.<sup>81</sup> Los Ministros de la Comunión, deberán facilitar la comunión a aquellas personas que tengan dificultad para moverse, arrodillarse, o permanecer de pie, para sostener el pan o guiar el cáliz.

*Aplicación 45C* La devoción común durante la distribución de la comunión es proporcionada tanto por la música como por el silencio.

<sup>81</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.C.3.

## LOS LÍDERES COMULGAN EN CADA SERVICIO

### *Principio*

---

46 En señal de unidad, y basado en su propia necesidad de la gracia, el ministro que preside y los ministros asistentes comulgan en cada Eucaristía.

---

*Aplicación 46A* “Es apropiado dentro de la tradición luterana que el ministro que preside comulgue por sí misma/o o reciba el Sacramento del asistente”.<sup>82</sup> Ésto puede realizarse tanto antes como después que la congregación comulgue.

## EL PAN Y EL VINO SON MANEJADOS CON REVERENCIA

### *Principio*

---

47 El pan y el vino de la Comunión son tratados con cuidado y reverencia, por el valor que tienen tanto por ser consagrados por la Palabra como portadores de la presencia de Cristo, como el de ser parte de la buena creación de Dios.

---

*Aplicación 47A* Los alimentos necesarios para la comida sacramental se colocan en la mesa antes de la Gran Plegaria Eucarística. Esto se hace así para que toda la asamblea reunida pueda ver la significación completa de la comida que se va a compartir, y así puedan dar gracias a Dios y proclamar su promesa en conjunción con el uso del mismo pan y vino. Sin embargo, en el caso de que se necesitara más de alguno de los elementos durante la distribución, no es necesario volver a repetir las palabras de institución.<sup>83</sup>

*Aplicación 47B* Cualquiera de los elementos que sobre es mejor si es consumido por el ministro que presidió la eucaristía y por el asistente y por otras personas que estén presentes después de la celebración.

<sup>82</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.C.3. (Trad. del T.)

<sup>83</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.C.2.

## LAS CONGREGACIONES PROVEEN DE LA COMUNIÓN A LOS AUSENTES

### *Principio*

---

48 Las congregaciones proveen de la comunión a los enfermos, a los que están imposibilitados de dejar sus casas y a los presos.

---

*Aplicación 48A* El libro de *Occasional Services* provee de un orden para la Distribución de la Comunión para Aquellos en Circunstancias Especiales. Como una extensión de la liturgia dominical, los que sirven comunión llevan los elementos a aquellos que no han podido asistir.<sup>84</sup>

*Aplicación 48B* Cuando los pastores/as celebran la liturgia de Palabra y Sacramento en una casa, hospital u otra institución, la naturaleza colectiva del regalo se fortalece al incluir a otras personas de la congregación. El libro de *Occasional Services* provee de un orden para la Celebración de la Comunión con Aquellos en Circunstancias Especiales.<sup>85</sup>

<sup>84</sup> *Occasional Services* (1982), pg. 76-82.

<sup>85</sup> *Occasional Services* (1982), pg. 83-88.

## PRACTICAMOS LA HOSPITALIDAD EUCARÍSTICA

### *Principio*

---

49 Creyendo en la presencia de Cristo, esta iglesia practica la hospitalidad eucarística. Todas las personas bautizadas son bienvenidas a comulgar cuando están de visita en las congregaciones de esta iglesia.

---

*Aplicación 49A* La admisión al sacramento es por invitación del Señor, presentada por la Iglesia a quienes son bautizados.<sup>86</sup> Es un signo de hospitalidad proveer con una corta declaración escrita u oral durante la liturgia que enseñe la presencia de Cristo en el sacramento. Ésto ayuda a los huéspedes a decidir si ellos quieren o no aceptar la invitación del Señor. En el ejercicio de esta hospitalidad, es prudente que nuestras congregaciones sean sensitivas a las prácticas eucarísticas de las iglesias de donde vienen los visitantes.

*Aplicación 49B* Cuando se efectúa una boda o un funeral durante la Eucaristía, la Comunión se ofrece a todas las personas bautizadas.

<sup>86</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.2.

## LOS LUTERANOS ANHELAN LA UNIDAD EN LA MESA DE CRISTO

### *Principio*

---

50 Debido a la naturaleza universal de la Iglesia, los luteranos pueden participar en los servicios eucarísticos de otras iglesias cristianas.

---

*Antecedentes* 50A Los diálogos ecuménicos continuos de esta Iglesia, buscan la comunión total con otras iglesias cristianas.

*Aplicación* 50B Cuando están de visita en otras congregaciones, los luteranos deben respetar las prácticas de la iglesia anfitriona. La decisión acerca de si se comulga o no allí, se toma a conciencia y como consecuencia del entendimiento luterano del Evangelio predicado y de los sacramentos que se administran como un don de Cristo.

*Aplicación* 50C Cuando pastores/as luteranos se ven involucrados en la celebración de la Santa Comunión en otras iglesias, ya sea presidiendo o asistiendo, una relación de reciprocidad entre las denominaciones participantes debe prevalecer.<sup>87</sup>

<sup>87</sup> *A Statement on Communion Practices*, 1989, II.A.7.

—199—

CUARTA PARTE

LOS MEDIOS *de* GRACIA  
*y la* MISIÓN CRISTIANA

## LOS MEDIOS DE GRACIA CONDUCEN A LA IGLESIA A SU MISIÓN

### *Principio*

---

51 En cada celebración de los medios de gracia, Dios actúa para demostrar tanto la necesidad del mundo como la verdad del Evangelio. Cada vez que los cristianos se reúnen alrededor de la Palabra y los santos sacramentos, Dios actúa habilitando a la Iglesia en su misión. Jesucristo, es el pan viviente de Dios, que viene de los cielos, ha dado su carne para ser la vida del mundo.<sup>88</sup> Esa misma carne, dada por la vida de todos, es encontrada en la Palabra y en los sacramentos.

---

*Antecedentes* 51A El Bautismo y la catequesis bautismal unen al bautizado a la misión de Cristo. La confesión y la absolución reconcilian continuamente al bautizado con la misión de Cristo. El congregarse, cuando es el resultado de una invitación abierta para todos a reunirse alrededor de la verdad y presencia de Jesucristo, es dar testimonio al mundo. La proclamación habitual de tanto la Ley como el Evangelio, en la lectura de las Escrituras y la predicación, dice la verdad sobre la vida y muerte en todo el mundo, nos llama a la fe en el Dios dador de vida, y capacita a los creyentes para dar testimonio y servir. La oración intercesoria hace mención a las necesidades de todo el mundo y de toda la Iglesia en misión. Cuando se recibe una ofrenda, se hace con la intención de sustentar la misión y para asistir en las necesidades concretas de nuestro prójimo que esté enfermo, sufriendo o padeciendo hambre. La Santa Cena, nos alimenta con el cuerpo y la sangre de Jesucristo y a la vez nos llama a ocuparnos de los hambrientos de la tierra. La despedida de la asamblea litúrgica nos envía en acción de gracias por lo que hemos visto en los sagrados regalos de Dios para servir al mundo amado de Dios.

*Aplicación* 51B En la enseñanza y práctica de las congregaciones, el propósito misionero de los medios de gracia necesita ser recordado. Por el regalo de Dios, la Palabra y los sacramentos son colocados en medio del mundo, por la vida del mundo.<sup>89</sup>

<sup>88</sup> San Juan 6:51.

<sup>89</sup> San Juan 1:14; San Mateo 28:19; San Juan 10:10.

## EL BAUTISMO SE EXPRESA EN LA VOCACIÓN CRISTIANA

### *Principio*

---

52 Los Cristianos profesan la fe bautismal al dedicarse al discipulado en el mundo. Dios llama a los cristianos a usar sus variadas vocaciones y ministerios para dar testimonio del Evangelio de Jesucristo donde sea que trabajen o sirvan.

---

*Antecedentes* 52A “Como gente bautizada, vemos nuestra vida diaria como un lugar para llevar a cabo nuestras vocaciones, nuestro llamado. Todos los aspectos de la vida, el hogar y la escuela, la comunidad y la nación, el diario trabajo y el tiempo libre, la ciudadanía y la amistad, pertenecen a Dios. Todos son lugares en los que Dios nos llama para servir. La Palabra de Dios y la Iglesia nos ayudan a descubrir modos de llevar a cabo nuestro llamado”.<sup>90</sup>

*Aplicación* 52B Las enseñanzas sobre la vocación y las oportunidades para servir y dar testimonio juegan un papel importante en la preparación de adultos para el Bautismo y en la catequesis post-bautismal tanto para niños como para adultos.

<sup>90</sup> *The Confirmation Ministry Task Force Report, 5; Together for Ministry: Final Report and Recommendations of the Task Force on the Study of Ministry, 1993, pg. 15-16. (Trad. del T.)*

## LA PALABRA DE DIOS CONDUCE A LOS CRISTIANOS A LA ORACIÓN VIVENCIAL

### *Principio*

---

53 Por la Palabra Viviente de Dios, las asambleas litúrgicas cristianas proveen la ocasión para oraciones de intercesión. Fundada en la Palabra y la promesa de Dios, la Iglesia reza, en el poder del Espíritu y en el nombre de Jesucristo, por todas las grandes necesidades del mundo.

---

*Aplicación 53A* Las oraciones de intercesión es uno de los modos con los que los cristianos ejercitan el sacerdocio de todos los bautizados. En la liturgia dominical, estas oraciones son dirigidas por un ministro asistente laico. Esta oración es también vivida. Los cristianos son llamados y facultados por el Dios trino para ser una presencia de fe, esperanza y amor en medio de las necesidades de la comunidad y del mundo.

## LA SANTA COMUNIÓN NOS FORTALECE PARA DAR TESTIMONIO Y PARA TRABAJAR POR LA JUSTICIA

### *Principio*

---

54 Como un medio de gracia, la Santa Comunión es ese banquete mesiánico en el cual Dios otorga misericordia y perdón, crea y fortalece la fe para el trabajo diario y el ministerio en el mundo, nos lleva a anhelar el día en que la justicia de Dios se manifieste en todo el mundo, y proporcione una esperanza cierta y segura de la resurrección a la vida eterna.

---

*Antecedentes 54A* La escatología cristiana, la enseñanza de que Dios tiene una intención y una meta para todo el amado universo creado, pertenece a la celebración de la Santa Comunión y a la catequesis de los comulgantes. Esta Cena forma la Iglesia, como una comunidad, para dar testimonio al mundo. Nuestra necesidad de ser nutridos y ser sustentados en esta misión es una de las razones principales para la celebración frecuente del sacramento.

*Aplicación 54B* “Cuando has tomado parte de este sacramento, o desees participar en él, debes, en su oportunidad, compartir el infortunio de la comunidad... Aquí tu corazón debe compadecerse en amor y aprender que éste es un sacramento de amor. Como amor y apoyo te son dados, a cambio tú debes devolver amor y apoyo a Cristo en sus necesitados. Debes sentir con tristeza todo el deshonor hecho a Cristo en su Sagrada Palabra, toda la miseria de la Cristiandad, todo el injusto sufrimiento de los inocentes, que inundan el mundo. Debes pelear, trabajar, orar, y—si no puedes hacer más—sentir la compasión en el corazón... Es la voluntad de Cristo, entonces, que lo comamos frecuentemente, para que lo recordemos y nos ejercitemos en hermandad de acuerdo con su ejemplo”.<sup>91</sup>

<sup>91</sup> Martín Lutero, “The Blessed Sacrament of the Holy and True Body of Christ, and the Brotherhoods”, 9, 12. *Luther’s Works*, 35:54, 56-57. (Trad. del T.)

## SUGERENCIAS PARA EL ESTUDIO

### NOTA PARA EL LÍDER

Como líder, usted juega un papel muy importante en este estudio. Como líder del estudio usted asumirá la responsabilidad de planear las sesiones, asegurándose que los recursos necesarios para los participantes estén listos, guiará la discusión para poder cubrir todo el material, incentivar la participación de todos, ayudar a resumir todo lo aprendido, y ayudar a implementar toda posible acción que pueda surgir de este estudio. No se necesita ser pastor o un profesional de la iglesia para guiar este estudio—pero algún estudio previo de Palabra y Sacramento puede resultar útil.

### PROPÓSITO DEL ESTUDIO

La meta del estudio tiene tres partes:

1. Ayudar a las personas que lo estudien a entender los principios que son parte de esta Declaración, incluyendo los antecedentes y la aplicación de los principios.
2. Ayudar a las personas que lo estudien a reflexionar sobre su propio entendimiento, apreciación y uso de los medios de gracia en sus congregaciones.
3. Ayudar a las personas que lo estudien a comparar las prácticas de su congregación local con los principios de la Declaración y sugerir posibles cambios que puedan enriquecer la vida sacramental de la congregación.

NOTA: Cuaquier sugerencia de cambios en las prácticas congregacionales de celebración y adoración que resulten de este estudio tienen que ser presentadas al comité de celebración y adoración, si es que existe, o al consejo de la congregación para que decidan las posibilidades de implementación.

PRECAUCIÓN: Cuaquier sugerencia de cambio de la manera en que la congregación realiza sus servicios de adoración puede ser visto por algunos

como una amenaza. Mucha gente atesora la cómoda repetición de las celebraciones en las comunidades de fe. Asegúreles que el propósito del estudio no es de establecer cambios generalizados sobre la manera en que la congregación realiza sus celebraciones litúrgicas. Los cambios que puedan ser sugeridos sólo se establecerán luego de un cuidadoso estudio y con el consentimiento y cooperación de todos los miembros.

## AUDIENCIA

Esta Declaración está destinada a enriquecer la vida sacramental de las congregaciones de la IELA. Para poder lograr su cometido, grupos de individuos de cada congregación necesitan reunirse a estudiar la Declaración para reflexionar sobre las consecuencias que puede tener para la congregación. Cualquier grupo de jóvenes y/o adultos en la congregación se beneficiará de su participación en el estudio. La forma más productiva de llevar a cabo el estudio, sin embargo, puede ser realizada por parte de aquellos que tienen bajo su responsabilidad las celebraciones litúrgicas de la congregación—el comité de liturgia y adoración, el consejo de la congregación, el grupo encargado del altar, etc.

## PREPARACIÓN

Asegúrese de tener una copia de la Declaración para cada uno de los participantes. De esta manera, puede enriquecer las deliberaciones al entregarlas con antelación a la primera sesión y al animar a los participantes a leer la Declaración totalmente antes de la primera reunión.

Puede asignar a una persona para que dirija al grupo en la apertura y la clausura con oraciones o una celebración litúrgica.

Puede asignar un grupo o conjunto de principios a participantes individuales (o participantes que estén trabajando en pares). Anime a los participantes a familiarizarse con los principios que se les han asignado. Ellos pueden encargarse por su cuenta de realizar un estudio adicional de los principios, escribirlos o resumirlos en sus propias palabras, entrevistar a los miembros de la congregación acerca de estos principios y escribir las preguntas para la discusión relativa a los mismos, o traer a alguien que sea un “experto” en el área específica de la sesión.

Invite al pastor, al director de música de la congregación, u otros que puedan enriquecer las deliberaciones, especialmente en sesiones específicas.

Asegúrese de incluir niños y/o jóvenes en sus deliberaciones.

Asegúrese de incluir a quienes hayan pertenecido por mucho tiempo a la iglesia luterana o a su congregación. Sus recuerdos pueden enriquecer la discusión.

## PLAN DE SESIONES

La Declaración está compuesta de 54 principios divididos en cuatro partes o secciones. Sería conveniente leer primero la Declaración completa y marcar aquellos principios que parecen más relevantes para su congregación. Lo que resulte le va a ser útil en su planificación del estudio.

Decida cuántas sesiones va a poder dedicarle al estudio. Puede, por ejemplo, decidir por cuatro sesiones de una hora. En ese caso puede estudiar una “parte” en cada sesión. Estas partes, no obstante, no son iguales en longitud o complejidad. Puede resultar difícil tratar todos los principios contenidos en las partes 2 y 3 en una sola sesión cada una.

Es conveniente entregar copias de la Declaración a aquellos que vayan a asistir a las sesiones de estudio. Pídales que lean la Declaración completa antes de la primera sesión. Sugiera que a medida que vayan leyendo, vayan marcando los principios que crean son los más importantes para ellos o para la congregación. En la primera sesión haga una lista de todos los principios que hayan sido de especial interés o preocupación para los participantes. Planee incluir la lectura y discusión de todos esos principios durante las sesiones del grupo.

## LAS SESIONES

Una manera en que podría estructurar las sesiones de estudio es la siguiente:

### COMIENCE CON PLEGARIAS

#### LEA

Lea todos los principios que haya determinado de antemano integrarían esa sesión de estudio. Podría leerlos en voz alta y solicitar a aquellos que los hayan leído previamente, que resuman los principios, los antecedentes y las aplicaciones. Tome nota de las preguntas y comentarios sobre lo leído que realicen los participantes.

#### REFLEXIÓN

Pida a los participantes que compartan lo que les viene a la mente de sus propias experiencias cuanto estaban escuchando la lectura de los principios. Anímelos a contar sus historias personales sobre cómo se involucraron en las acciones indicadas por los principios. Por ejemplo, cuando lean el principio 20, pregunte quiénes pueden contar sus propias experiencias con sus padrinos, o las que tienen siendo ellos mismos padrinos. O cuando lean el principio 38, invítelos a compartir sus recuerdos de primera comunión. El propósito de esta sección es ayudar a los participantes a reflexionar sobre la Declaración en términos de sus propias vidas en la fe y su práctica.

## DISCUSIÓN

Avance en el estudio de los principios que haya elegido para la sesión uno.

Lea nuevamente el principio antes de comenzar a hablar sobre éste. Use las preguntas que hayan podido surgir del grupo o las que usted mismo haya preparado de antemano.

Si usted ha asignado el estudio del principio a algunos participantes, pídale a ellos que compartan lo que han descubierto y las preguntas para la discusión que han traído.

Invite al pastor o a algún visitante experto a hacer comentarios pertinentes.

Anime a los participantes a que describan el principio en sus propias palabras para asegurarse de que lo entienden.

Destine tiempo para tratar las preguntas o las preocupaciones que puedan subsistir en algunos participantes.

## EVALUACIÓN

Luego de la discusión de cada principio, o cerca del final de la sesión, asegúrese de explorar las consecuencias de los principios que hayan sido discutidos en las celebraciones litúrgicas de la congregación. Por ejemplo, pueden hablar acerca de lo que significaría tener comunión todos los domingos; qué cambios serían necesarios para permitir que niños más pequeños puedan recibir la comunión; qué tipo de entrenamiento sería necesario para involucrar a más personas en la conducción de los servicios de adoración y reuniones litúrgicas de los domingos, y otras reflexiones acerca del estilo. Dentro de lo posible mantenga un tono práctico en las discusiones.

## VISIÓN

Puede terminar cada sesión con un momento destinado a que los participantes realicen una proyección del futuro sobre los temas discutidos para apreciar cómo podrían enriquecer las celebraciones congregacionales o sus propias vidas de adoración. Anime a los participantes que sean lo más específicos posible. Por ejemplo, que significaría para la congregación dar comunión a niños de primer grado. Y qué es lo que esto significaría para nuestra propia vida en la fe y su práctica.

## CIERRE CON PLEGARIAS

## O CON UNA CELEBRACIÓN LITÚRGICA